

RELAZIONE 2023

La Compagnia di danza ArtGarage svolge, da tempo, attività di produzione rivolta al sostegno di giovani coreografi del territorio campano, e non solo, con la conseguenza di un totale coinvolgimento lavorativo di giovani danzatori ed un'unica e decisa missione: far sì che gli artisti del territorio della Regione Campania abbiano possibilità di esprimersi e di emergere.

La nostra attività di produzione parte da lontano, da percorsi sia personali, nazionali ed esteri, sia di collaborazioni, credendo profondamente che lo scambio e la collaborazione siano necessari per una crescita reale ed artistica. Un'attività di produzione quindi, in grado di creare e sviluppare un percorso virtuoso e solidale tra realtà più conclamate del territorio e singoli artisti emergenti, e in grado anche di creare uno sviluppo artistico ed economico sul territorio.

In questi anni di attività molti giovani artisti, tra coreografi e danzatori, si sono rivolti alla nostra compagnia, che li ha accompagnati verso la loro prime produzioni, dando sia un sostegno economico, ma anche e soprattutto la possibilità concreta di dare vita a creazioni dando loro la possibilità di attuare residenze negli spazi della compagnia stessa a conclusione delle quali coadiuvare ed incentivare la possibilità di mettere in scena gli spettacoli. La compagnia quindi ha la caratteristica non solo di essere aperta a creazioni di coreografi campani, italiani e stranieri, ma l'elemento che contraddistingue la compagnia ArtGarage è il sostenere creazioni che sperimentano nelle nuove tecnologie audiovisive, unendo e contaminando i linguaggi, indagando nelle infinite possibilità creative. Performance live, creazione coreografiche per installazioni sonore e per ambienti visivi, video danza, spettacoli in site specific sono una caratteristica precisa che ne hanno fatto negli anni di attività un tratto di riconoscibilità. Non a caso con la sua attività di produzione dal 2009 in poi, la compagnia si è distinta per la qualità dei progetti e per l'unicità delle creazioni. È stata sul territorio Campano tra le prime ad essere prodotta dal Napoli Teatro Festival con ben 3 spettacoli per 3 edizioni differenti, e ospitata in festival internazionali come quello di Praga e in Musei Nazionali come quello di Capodimonte di Napoli. È del 2018 l'ultima produzione di video danza che ha coinvolto 24 danzatori nonché circa altre 6 figure professionali e adesso in distribuzione su scala internazionale.

ArtGarage è una compagnia riconosciuta dal Ministero dei Beni culturali dal 2018.

Associazione Artgarage

P.co Bognar 21 – 80078 Pozzuoli (Na)

P. Iva 06890840637 – CF 94113550639

www.artgaragedancecompany.it – pec: artgarageproduzione@pec.it

La Compagnia di danza ArtGarage ha svolto la sua attività di produzione e valorizzazione dei nuovi linguaggi della danza contemporanea campana con un progetto articolato non solo attraverso produzioni di spettacoli, ma anche con residenze e incontri in grado di mettere in relazione la scena contemporanea locale, con quella sia nazionale che internazionale, attraverso scambi e collaborazioni e coproduzioni. Un progetto che intende consolidare una realtà artistica, in grado di creare e sviluppare una proficua collaborazione tra molte delle strutture produttive napoletane, sviluppando un percorso virtuoso e solidale tra solide realtà e singoli artisti emergenti.

La compagnia ArtGarage opera da più di 13 anni per una reinvenzione dell'identità culturale del territorio. La sua sede per le prove e le residenze è posizionata al centro di un patrimonio storico culturale e naturalistico di rilevata bellezza e importanza, ed è attiva da sempre per la divulgazione della danza, dell'arte della cultura e dello spettacolo dal vivo. ArtGarage, seguendo la propria linea artistica, è tra i primi in Italia a legare linguaggi delle nuove tecnologie con la performance live: ha avviato nel 2019, grazie anche al contributo del Mibact, un polo di ricerca di interazione digitale che vuole porre l'accento sulla coreografia al femminile privilegiando il sostegno alle donne registe e coreografe, mettendo in relazione ricercatori in tale ambito. Un susseguirsi di eventi, festival, manifestazioni, incontri e spettacoli sono il fulcro della attività della compagnia, che è sempre attiva ed in grado di lavorare con sinergia, sapendo fondere novità, innovazione e capacità di lavorare in rete per poter ricreare momenti qualitativamente competitivi.

Gli interventi di educazione e promozione del pubblico sono da sempre indirizzati verso il coinvolgimento delle scuole e delle Università. La compagnia ArtGarage ha la sede urbanisticamente posizionata al centro della città e questo favorisce scambi stabili e costanti con tutte le scuole limitrofe. Tra organizzazione di incontri presentazioni e spettacoli il pubblico più giovane è coinvolto e monitorato con le molteplici attività che vengono proposte, attività di scambio che servono non solo nella formazione del pubblico, ma che sono necessarie anche per perseguire l'inclusività, l'equità, la coesione e il riequilibrio territoriale, favorendo la riduzione della dispersione scolastica, mirando inoltre a valorizzare e sviluppare le potenzialità, i talenti. Con le Università e precisamente con l'Istituto Università Orientale di Napoli e Suor Orsola Benincasa ci si confronta e raffronta sul sistema universitario della danza in Italia e in Europa e nel mondo ospitando atenei stranieri come: The Place - London contemporary di Londra e Hong Kong University. Sono stati inoltre istituiti

Associazione Artgarage

P.co Bognar 21 – 80078 Pozzuoli (Na)

P. Iva 06890840637 – CF 94113550639

www.artgaragedancecompany.it – pec: artgarageproduzione@pec.it

rapporti e collaborazioni con i Licei Coreutici del territorio in modo da poter attuare con i ragazzi del liceo stesso l'alternanza scuola-lavoro. I ragazzi stessi sono stati istruiti in una prima fase presso il complesso scolastico e in una seconda fase presso ArtGarage, e coinvolti in tutte le fasi di lavoro, dall'organizzazione alla creazione.

Nel nostro nucleo artistico si annoverano collaboratori quali:

KEN OSSOLA si è formato come danzatore all' Ecole de la danse de Geneve. Nel 1989 è entrato a far parte dell'NDT II (direttore artistico: Gerald Tibbs) e nel 1992, Ken Ossola è passato all' NDT I, diretta da Jiri Kylian. Come membro del primo cast ha contribuito a molte coreografie tra le quali One of a Kind, Blackbird, Wings of Wax and Bella Figura di Kylian, Alone for a second di Nacho Duato. In 1999 ha lasciato l'NDT per lavorare come danzatore e coreografo freelance. Nel 2001/2002 è stato Ballet Master per il Gothenburg Ballet, direttore artistico Anders Hellstrom. Nella stagione 2004-2005 è stato ballet master al Netherlands Dance Theatre 1. Ha inoltre rimontato per molte compagnie internazionali le coreografie di Jiri Kylian. American Ballet Theatre, Ballet de l'Opéra de Paris, Grands Ballets Canadiens, Ballet de l'Opéra de München, Ballet de l'Opéra di Vienna ecc.

Sara Lupoli entra nell'European Ballet, compagnia inglese di repertorio classico diretta da Stanislav Tashov. Nell'estate 2008 entra nel Cannes Jeune Ballet, di Rossella Hightower. Nel 2010 entra a far parte del Ballet d'Europe, compagnia di Marsiglia diretta da Jean Charles Gil e lavora con coreografi quali F. Nappa, S. Fridman, C. Garcia e M. Kelemen.

LAURA MATANO Ha conseguito nel 2010-2012 il corso di diploma statunitense biennale NIKOLAIS-LOUIS TECHNIQUE TEACHER CERTIFICATE PROGRAM (NLTTCP) riconosciuto e certificato dalla Nikolais-Louis Foundation for Dance di New York. Nel 2013 frequenta il laboratorio "Collage in danza" Biennale Danza Venezia sotto la direzione artistica di Virgilio Sieni, danzando una coreografia all'interno del progetto Agorà firmata da Virgilio Sieni.

ANDREA ZARDI Studia con Hamlyn Ballet School, Alex Aztewi, Pompea Santoro e in ICD/ di Torino. Danzatore per, Teatro Regio Torino, Teatro Comunale di Bologna, Teatro Regio di Parma. È artista associato alla compagnia Dejà Donnè. E tra gli ideatori circuito Caravan OFF

Macia Del Prete da subito focalizza la propria attenzione verso la coreografia arricchendo il proprio bagaglio presso lo I.A.L.S di ROMA, attraverso esperienze negli Stati Uniti (Broadway Dance Center, Peridance, Steps on Broadway) e in Europa

Associazione Artgarage

P.co Bognar 21 – 80078 Pozzuoli (Na)

P. Iva 06890840637 – CF 94113550639

www.artgaragedancecompany.it – pec: artgarageproduzione@pec.it

(Pinapple), Attualmente è un'insegnante di contemporaneo presso l'Accademia Susanna Beltrami di Milano.

Visti gli anni passati, infine, abbiamo sviluppato una collaborazione con il Comune di Pozzuoli che ci dà spazio nei quartieri popolari di Monterusciello e Rione Traiano, quartieri del territorio flegreo difficili e disagiati, dove la compagnia intende continuare a sviluppare con laboratori e incontri un percorso duraturo fatto di azioni sociali per educare i ragazzi alla legalità attraverso la cultura.

Mediante il progetto **WomanMade** inoltre contiamo di portare avanti una serie di attività legate alla parità di genere e all'inclusione. Il femminismo non è mai stato una moda ma è una necessità tutta contemporanea di affermare la parità di diritti e riteniamo che la cultura sia il primo modo per lavorare in questa precisa direzione. I percorsi autoriali delle autrici, come Sara Lupoli, inoltre si pongono in continuità con la ricerca e le riflessioni sul tema di genere e le tecnologie digitali integrate con la coreografia sic et simpliciter. La volontà di portare avanti i progetti internazionali, non solo mediante Woman Made, ma anche contribuendo concretamente a lavori produttivi internazionali.

La direzione della nostra impresa ambisce dunque a una consapevolezza di gestione della produzione sempre più in grado di essere legata al territorio mediante azioni concrete ma anche fortemente capace di non porsi alcun limite territoriale e di spaziare realmente sul piano internazionale.

La produzione **Boxing Valentine** mette l'accento sulla violenza di genere e racconta con un complesso sistema di scenografie automatizzate una storia purtroppo troppo comune con l'intento di porre l'accento sull'argomento alle nuove generazioni. In ripresa, inoltre, anche lo spettacolo **Il cerchio primo** che ha come tema il rapporto tra uomo e natura e il cambiamento climatico. Il tema è diventato ancora più attuale a causa delle riflessioni sacrosante e necessarie che la pandemia ci ha indotto a fare e lo spettacolo ha un forte impatto visivo dato dall'uso delle nuove tecnologie e l'interazione digitale che incuriosisce le nuove generazioni ma a cui nessuno è immune. Lo spettacolo verrà programmato con numerose repliche per i giovani della nostra cittadina tramite progetti di inclusione che vedono i giovani protagonisti. Con lo spettacolo **Rosarosaerosae** intendiamo continuare a proporre una necessaria riflessione sul corpo. Sono previste repliche e dibattiti sul tema molto importante per i giovani di questa generazione. Continuano inoltre le proficue collaborazioni con il Parco Archeologico dei Campi Flegrei, un'istituzione che in modo serrato favorisce le visite ai siti aprendoli con performance e spettacoli favorendo così l'affluenza al

Associazione Artgarage

P.co Bognar 21 – 80078 Pozzuoli (Na)

P. Iva 06890840637 – CF 94113550639

www.artgaragedancecompany.it – pec: artgarageproduzione@pec.it

patrimonio archeologico e avvicinando un pubblico vario tra scolaresche e turisti e amanti della danza.

Nel 2023 continuerà il riallestimento di alcune opere del repertorio ArtGarage, come *E venne dal mare*, e sarà attiva nella creazione di *Boxing Valentine*, liberamente ispirato al film *Boxing Helena* di Jennifer Chambers Lynch, oltre che *Silence – Music of Life* che nel 2022 ha superato le 40 repliche ed è considerata dalla critica, soprattutto estera, un lavoro intenso e particolarmente raffinato. Ancora repliche per la prima creazione italiana per una compagnia di Ken Ossola, così come la bellissima creazione a 4 mani *Ipazia*.

L'anno 2023 si arricchirà con le co produzioni con l'Ass. Cult. Equilibrio Dinamico, Cornelia, ArB dance company e con il centro di produzioni Korper. Si sottolinea che la scelta di lavorare con artisti stranieri è data dalla necessità di internazionalizzare e creare nuove possibilità di crescita, per diminuire il fenomeno di migrazione che coinvolge soprattutto i danzatori.

Saranno poi realizzate le date in Canada, Svizzera, Germania

Nel 2023 inizierà la realizzazione di una nuova creazione con **Garret Smith**, coreografo internazionale per la prima volta in Italia: sarà un lavoro coreografico ambizioso, che vede impegnato un ensemble di artisti di alto profilo selezionati ad hoc dal coreografo statunitense per la sua nuova creazione. La sua formazione accademica conferisce ai lavori in scena un alto livello performativo che, unitamente alla versatilità del coreografo e dei danzatori/trici selezionati/e, dà vita ad una fluidità di stili e linguaggi espressivi che collocano Garret nell'ambito dei coreografi maggiormente apprezzati sulla scena internazionale e più rappresentati sui palcoscenici di enti lirici e Teatri internazionali.

Sara Lupoli coreografa già selezionata alla Nid 2021 e che continuerà ad essere sostenuta con la sua nuova creazione *Thema omaggio a Berio*. Con **Ginevra Cecere** continua la sperimentazione coreografica iniziata alla fine del 2022, il suo *Camera con vista interna* è un sapiente lavoro sulle tecniche delle ombre in perfetta linea con la direzione della compagnia.

ArtGarage si pone in ascolto delle proprie necessità e delle necessità del territorio in cui opera in prima persona augurandosi una crescita congiunta della propria realtà e del territorio. Le attività di ArtGarage infatti sono caratterizzate da sempre dalla natura innovativa del percorso messi in atto e spaziano da progetti performativi, installativi ed espositivi che coinvolgono anche lo spazio della sede come luogo per proposte appartenenti ai diversi linguaggi del contemporaneo, legati alla danza, alla performance, al digitale, all'arte figurativa e visiva.

CALENDARIO 2023

21/01/2023 – ROSAROSAEROSAE – TEATRO PICCOLO BELLINI - NAPOLI
22/01/2023 - ROSAROSAEROSAE – TEATRO PICCOLO BELLINI – NAPOLI
10/02/2023 – MEMORIA DIVISA – TEATRO FLORIAN – PESCARA
25/02/2023 – TALE OF US - TANZHOUSE DI AHRBERG – HANNOVER (GERMANIA)
26/03/2023 - CAMERA CON VISTA INTERNA – MAGMA TEATRO – TORRE ANNUNZIATA (NA)
06/04/2023 – TALE OF US – TEATRO PICCOLO BELLINI – NAPOLI
07/04/2023 – TALE OF US – TEATRO PICCOLO BELLINI – NAPOLI
20/04/2023 – SILENCE MUSIC OF LIFE - TEATRO EDUARDO DE FILIPPO – ARZANO (NA)
27/04/2023 - CAMERA CON VISTA INTERNA – TEATRO ELICANTROPO – NAPOLI
29/04/2023 - BLOODY TALES – CASTELLO DI BAIA – BACOLI (NA)
30/04/2023 – ROSSO - SPAZIO FRANCO - CANTIERI DELLA ZISA – PALERMO
06/05/2023 – ROSSO - TEATRO DEI NAVIGANTI – MESSINA
13/05/2023 – ROSAROSAEROSAE - TEATRO DI SAN MATERNO – ASCONA (SVIZZERA)
20/05/2023 – ROSAROSAEROSAE - TEATRO LIBERO DI PALERMO – PALERMO
28/05/2023 – CAMERA CON VISTA INTERNA – TEATRO SPAZIO X - CASERTA
09/06/2023 – REVEAL – SALLE J.ANTONIO THOMPSON –TROIS RIVIERES (CANADA)
10/06/2023 – REVEAL – SALLE J.ANTONIO THOMPSON –TROIS RIVIERES (CANADA)
21/07/2023 – SILENCE MUSIC OF LIFE – GROTTA DELLA SPIPOLA – SAN LAZZARO DI SAVENA (BO)
27/07/2023 – THE LAST STOP – VILLA AVELLINO – POZZUOLI (NA)
29/07/2023 – E VENNE DAL MARE – LES PARAS – ISILI (SU)
DAL 04 AL 06/08/2023 – E VENNE DAL MARE – PISCINA MIRABILIS – BACOLI (NA) (6 REPLICHE)

DAL 11 AL 13/08/2023 – E VENNE DAL MARE – PISCINA MIRABILIS – BACOLI (NA) (6 REPLICHE)

DAL 07 AL 08/09/2023 – E VENNE DAL MARE – RIONE TERRA – POZZUOLI (NA) (4 REPLICHE)

DAL 09 AL 10/09/2023 - E VENNE DAL MARE – CONVENTO SAN FRANCESCO – GIOI (SA) (6 REPLICHE)

20/09/2023 – SILENCE MUSIC OF LIFE – DANCEHAUSE – MILANO

05/10/2023 – SILENCE MUSIC OF LIFE – TEATRO MARCONI – ROMA

18/10/2023 – BOXING VALENTINE – TEATRO NUOVO – NAPOLI

21/10/2023 – IPAZIA – PALAZZO DUCALE – SOLOFRIA (AV)

22/10/2023 – IPAZIA – PALAZZO DUCALE – SOLOFRIA (AV)

25/10/2023 – BOXING VALENTINE – TEATRO GHIRELLI – SALERNO

28/10/2023 – CAMERA CON VISTA INTERNA - AGORA' – LADISPOLI (RM)

03/11/2023 – E VENNE DAL MARE – PARCO BELVEDERE MARANO – MARANO DI NAPOLI (NA)

10/11/2023 – E VENNE DAL MARE – TEATRO SERRA – NAPOLI

DAL 10 AL 12/11/2023 – SILENCE MUSIC OF LIFE – AUDITORIUM CENTRO SOCIALE – SALERNO (3 REPLICHE)

12/11/2023 – REVEAL - TEATRO ANTONIO MANFROCE – PALMI (RC)

18/11/2023 – BOXING VALENTINE – SALA MOLIERE – POZZUOLI (NA)

19/11/2023 – BOXING VALENTINE – SALA MOLIERE – POZZUOLI (NA)

02/12/2023 – REVEAL – TEATRO BELLINI - NAPOLI

03/12/2023 – REVEAL – TEATRO BELLINI - NAPOLI

05/12/2023 – INTO MY BLUE – SALA ASSOLI – NAPOLI

Per un totale di 60 spettacoli

Il legale rappresentante e direttore artistico



Associazione Artgarage

P.co Bognar 21 – 80078 Pozzuoli (Na)

P. Iva 06890840637 – CF 94113550639

www.artgaragedancecompany.it – pec: artgarageproduzione@pec.it